



**MERCURY**  
**GO BOLDLY.™**



## Manual de funcionamiento

8M0235310 1024 spa





## Bienvenido

Acaba de adquirir uno de los mejores paquetes de potencia marinos disponibles en el mercado. Incorpora numerosas características de diseño con el fin de garantizar su facilidad de uso y durabilidad. Con los cuidados y el mantenimiento adecuados, podrá disfrutar de este producto durante muchas temporadas de navegación. A fin de asegurar el máximo rendimiento y un uso sin preocupaciones, se recomienda leer atentamente este manual antes de utilizar el fueraborda.

El Manual de funcionamiento y mantenimiento contiene instrucciones específicas para usar y realizar el mantenimiento del producto. Guarde este manual junto con el producto para consultarlo durante la navegación. Este manual debe permanecer con el motor fueraborda en caso de que se venda.

Gracias por adquirir uno de nuestros productos. Esperamos que la experiencia náutica sea placentera. Mercury Marine, Fond du Lac, Wisconsin, EE.UU.

## Leer este manual atentamente

**IMPORTANTE: El concesionario puede ofrecer una demostración de los procedimientos de arranque y funcionamiento. Si no entiende alguna parte de este manual, póngase en contacto con su concesionario.**

## Avisos de seguridad

En toda esta publicación, así como en el equipo motor, se utilizan alertas de seguridad con la etiqueta

ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN (acompañadas del símbolo ) para alertarle sobre las instrucciones especiales relacionadas con un procedimiento de servicio o funcionamiento concreto que puede resultar peligroso si se realiza de forma incorrecta o imprudente. Observe estas alertas con atención.

Por sí solas, estas alertas de seguridad no pueden eliminar los peligros que señalan. El estricto cumplimiento de estas instrucciones especiales al realizar el servicio, junto con el sentido común, son medidas importantes de prevención de accidentes

### ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

### PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones leves o moderadas.

## Alertas adicionales

Las alertas adicionales proporcionan información que requiere especial atención:

### AVISO

Indica una situación que, de no evitarse, puede ocasionar el fallo del motor o de algún componente principal.

**IMPORTANTE:** Identifica información esencial para la realización correcta de la tarea.

**NOTA:** indica información que ayuda a la comprensión de un paso o de una acción particular.

## Propuesta 65 del Estado de California

### Propuesta 65 del Estado de California



ADVERTENCIA: Este producto podría exponerle a productos químicos, entre los que se incluyen los gases de escape del motor de gasolina, que, conforme al Estado de California, se sabe que causan cáncer, anomalías congénitas u otros daños reproductivos. Para saber más, entre en [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Aviso para los usuarios de este manual

**IMPORTANTE: El usuario (piloto) es responsable de utilizar de manera correcta y segura la embarcación y el equipo de a bordo, así como de la seguridad de todos los ocupantes. Se recomienda encarecidamente al usuario leer este Manual de funcionamiento y mantenimiento para comprender por completo las instrucciones de funcionamiento del equipo motor y de todos los accesorios relacionados.**

Las descripciones y especificaciones aquí contenidas estaban vigentes cuando se aprobó la impresión de esta guía. Mercury Marine, con su política de mejora continua, se reserva el derecho de abandonar la fabricación de cualquier modelo en cualquier momento o de cambiar sus especificaciones o diseños sin previo aviso y sin que esté obligado a hacerlo.

## Mensaje de garantía

El producto que acaba de adquirir incluye una **garantía limitada de Mercury Marine**. Las condiciones de esta se establecen en el manual de la garantía, al cual se puede acceder en cualquier momento desde el sitio web de Mercury Marine, en <http://www.mercurymarine.com/warranty-manual>. El manual de la garantía contiene una descripción de lo que se cubre, lo que no se cubre, la duración de la cobertura, la mejor manera de obtener la cobertura de la garantía, **descargos, limitaciones y exenciones importantes**, así como otra información relacionada. Es necesario revisar esta información importante.

Los productos Mercury Marine están diseñados y fabricados para cumplir con nuestras exigentes normas de calidad, las normas y reglamentos aplicables de la industria, así como determinadas normas sobre emisiones. En Mercury Marine, cada motor se pone en funcionamiento y se comprueba antes de embalarlo para su envío con el fin de garantizar que el producto esté listo para su uso. Además, ciertos productos Mercury Marine se prueban en un entorno controlado y monitorizado, haciendo funcionar el motor hasta un máximo de 10 horas, con el fin de verificar y llevar un registro de conformidad con las normas y reglamentos aplicables. Todos los productos Mercury Marine, vendidos como nuevos, están protegidos por la garantía limitada correspondiente, independientemente de que el motor haya seguido o no uno de los programas de comprobación ya mencionados.

Este manual contiene información necesaria para el funcionamiento, la instalación y el mantenimiento seguros y adecuados del producto. En caso de que el producto se utilice de una forma que no se corresponda con alguna de las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento indicadas en este manual, esto se considerará un uso incorrecto, anormal, abusivo o no aceptable del producto y podría tener como consecuencia el que la garantía limitada de Mercury Marine o la garantía legal (si procede) sea total o parcialmente nula.

## Información sobre marcas comerciales y derechos de propiedad intelectual

© MERCURY MARINE. Reservados todos los derechos. Prohibida la reproducción total o parcial sin permiso.

Alpha, Avator, Axius, Bravo One, Bravo Two, Bravo Three, Bravo Four S, Circle M with Waves Logo, GO BOLDLY, K-planes, Mariner, MerCathode, MerCruiser, Mercury, Mercury with Waves Logo, Mercury Marine, Mercury Precision Parts, Mercury Propellers, Mercury Racing, MotorGuide, OptiMax, Pro XS, Quicksilver, SeaCore, Skyhook, SmartCraft, Sport-Jet, Verado, VesselView, Zero Effort, Zeus, #1 On the Water and We're Driven to Win son marcas comerciales registradas de Brunswick Corporation. Mercury Product Protection es una marca de servicio registrada de Brunswick Corporation. Todas las demás marcas pertenecen a sus respectivos propietarios.

---

## Información general

---

|                                                           |   |
|-----------------------------------------------------------|---|
| Componentes de la manilla de la caña de tamaño medio..... | 1 |
| Panel de la luz de advertencia.....                       | 2 |
| Precauciones generales sobre la manilla de la caña.....   | 2 |
| Interruptor de parada de emergencia.....                  | 3 |

---

## Ajustes

---

|                                                                       |   |
|-----------------------------------------------------------------------|---|
| Ajuste de la fricción del puño del acelerador.....                    | 5 |
| Configuración de la rotación del puño del acelerador.....             | 5 |
| Ajuste de la fricción de inclinación de la manilla del timón.....     | 6 |
| Ajuste de la posición de funcionamiento de la manilla de la caña..... | 7 |
| Guiñada de la manilla de la caña.....                                 | 7 |
| Ajuste de la fricción de la dirección.....                            | 9 |

---

## Características y controles

---

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Bloqueo de la inclinación de la manilla de la caña..... | 11 |
| Cambio de marchas.....                                  | 11 |
| Control para pesca por curricán.....                    | 12 |
| Compensación hidráulica.....                            | 13 |
| Funcionamiento con las dos manos.....                   | 13 |
| Puño del acelerador con calefacción.....                | 14 |

---

## Funcionamiento

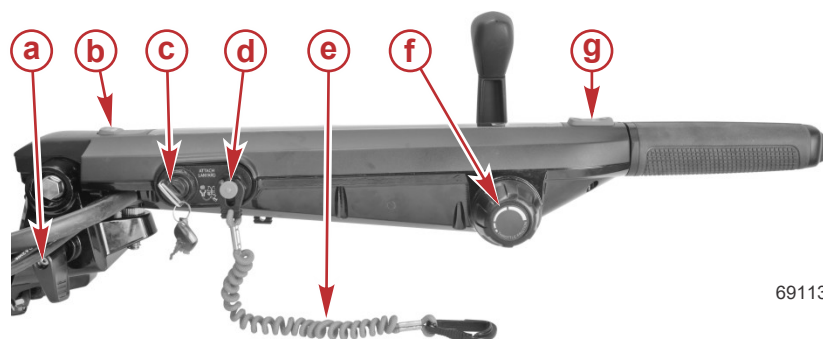
---

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Antes de arrancar el motor..... | 15 |
| Arranque del motor.....         | 15 |
| Parada del motor.....           | 17 |



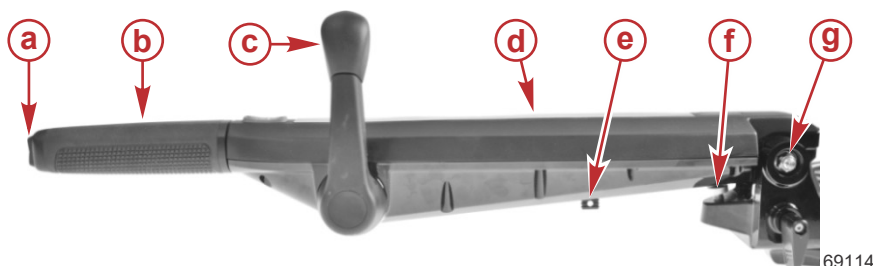
# INFORMACIÓN GENERAL

## Componentes de la manilla de la caña de tamaño medio



69113

- a-** Palanca de desbloqueo de la caña del timón
- b-** Control del puño del acelerador con calefacción (de estar incluido)
- c-** Interruptor de la llave del encendido
- d-** Interruptor de parada de emergencia
- e-** Cabo de emergencia
- f-** Perilla de fricción del mango del acelerador
- g-** Interruptor de control de la velocidad de pesca por curricán (si corresponde)



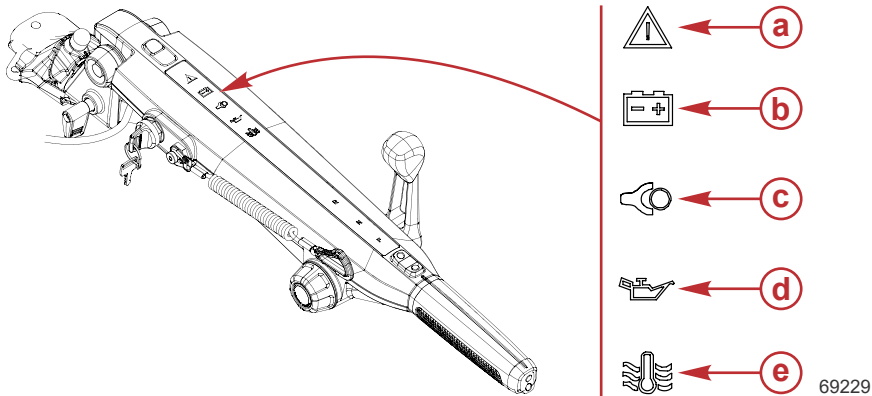
69114

- a-** Interruptor de alimentación de compensación (si corresponde)
- b-** Mango del acelerador
- c-** Manilla del cambio de marchas
- d-** Panel de la luz de advertencia
- e-** Presilla del cabo de emergencia de repuesto
- f-** Perilla de ajuste de tope inferior
- g-** Contratuercas de ajuste de la fricción de inclinación de la manilla del timón

# INFORMACIÓN GENERAL

## Panel de la luz de advertencia

Panel situado en la parte superior de la manilla de la caña que contiene cinco iconos de advertencia que se iluminan para notificar al operador que no existe un estado seguro. El panel translúcido oculta los iconos cuando no estén iluminados.



| Ref. | (Caja de herramientas)          | Causa                                                                                    | Medidas que se deben adoptar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| a.   | Advertencia                     | Fallo del motor                                                                          | Ponerse en contacto con un concesionario autorizado para una revisión.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| b.   | Batería                         | La tensión de la batería es demasiado baja.                                              | Apagar los accesorios que no sean necesarios para dejar que la batería se recargue. Si la luz no se apaga, solicitar una inspección de la batería y el sistema de carga a un concesionario autorizado.                                                                                                                                                                    |
| c.   | Presilla del cabo de emergencia | La presilla del cabo de emergencia se ha sacado del interruptor de parada de emergencia. | Fijar la presilla para arrancar el motor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| d.   | Presión del aceite              | La presión de aceite está por debajo del nivel seguro.                                   | Detener de inmediato el motor, a menos que al hacerlo se ponga en peligro a los ocupantes de la embarcación. Comprobar el nivel de aceite y añadir más para aumentarlo hasta el nivel especificado. Al volver a puerto, comprobar si el motor presenta algún signo que indique una fuga de aceite. Ponerse en contacto con un concesionario autorizado para una revisión. |
| e.   | Recalentamiento del motor       | La temperatura del refrigerante del motor está por encima del nivel seguro.              | El motor funcionará con una potencia reducida (modo Guardian) para poder volver a puerto. Comprobar si existen obstrucciones en el sistema de refrigeración. Ponerse en contacto con un concesionario autorizado para una revisión.                                                                                                                                       |

## Precauciones generales sobre la manilla de la caña

**IMPORTANTE:** No se puede pisar la manilla de la caña ni utilizarla como escalón.

**IMPORTANTE:** Es necesario asegurarse de que la manilla de la caña no vaya a estar en contacto con nada que la pueda dañar en todo el rango de inclinación del motor fueraborda.

# INFORMACIÓN GENERAL

Mercury Marine dispone de kits de limitación de la inclinación. Estos kits limitan el rango de inclinación del fueraborda hacia arriba para evitar las interferencias. Póngase en contacto con el concesionario autorizado de Mercury Marine para obtener información sobre las piezas y la instalación.

## Interruptor de parada de emergencia

Esta manilla de la caña cuenta con un interruptor de parada de emergencia. Uno de los extremos del cabo posee una presilla que se introduce alrededor del interruptor de parada de la manilla de la caña. De este modo, mantiene el interruptor cerrado y permite utilizar el motor. El otro extremo del cabo de emergencia posee una presilla que se engancha en el dispositivo personal de flotación del operador o en la muñeca. El cabo de emergencia está enrollado para que, al estar en reposo, sea lo más corto posible y se reduzca al mínimo la probabilidad de que se enrede con objetos cercanos.



- a -** Enganche del cabo de emergencia
- b -** Interruptor de parada de emergencia (en la manilla de la caña)

Antes de utilizar la embarcación, lea la siguiente **Información importante respecto a la seguridad**.

## Información importante respecto a la seguridad

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Si el operador se cae de la embarcación, detener el motor inmediatamente para reducir la posibilidad de lesiones graves o incluso la muerte si le golpea la embarcación. Siempre se deben conectar correctamente el operador y el interruptor de parada con una cuerda de parada de emergencia.**

El propósito de un interruptor de parada de emergencia es detener el motor cuando el operador se encuentre lo suficientemente alejado de su posición para poder activar el interruptor. Esto podría suceder si el operador se cae accidentalmente por la borda o si se aleja de su puesto más de lo que se puede estirar el cabo. La probabilidad de que se produzcan caídas por la borda o expulsiones accidentales es mayor en cierto tipo de embarcaciones, como las inflables de bordes bajos, las lanchas para pescar, las de alto rendimiento y los barcos de pesca ligeros, de manejo sensible y dirigidos con caña de timón.

También es más probable que se produzcan caídas por la borda y las expulsiones accidentales como resultado de malas prácticas, tales como:

- Sentarse en el respaldo del asiento o la regala a velocidades de planeo
- Permanecer de pie a velocidades de planeo
- Conducir a velocidades de planeo en aguas poco profundas o repletas de obstáculos
- Sentarse en cubiertas elevadas en barcos de pesca mientras la embarcación está en movimiento.
- Soltar el agarre de la manilla de la caña de la que se está tirando en una dirección
- Conducir la embarcación mientras se está bajo la influencia de alcohol o drogas.
- Ejecución de maniobras de la embarcación a alta velocidad

Aunque la activación del interruptor de parada de emergencia detendrá de inmediato el motor, la embarcación continuará avanzando por inercia algo más después de apagarla. Mientras la embarcación avanza por inercia, puede ocasionar lesiones a todo aquel que se cruce en su camino igual de graves que las que provocaría si estuviera encendida.

# INFORMACIÓN GENERAL

Es necesario instruir a los demás ocupantes en lo relativo a los procedimientos de arranque y de funcionamiento correctos para que sepan utilizar el motor en caso de emergencia (si el operador sale despedido por accidente).

Existe la posibilidad de que el interruptor se active de manera accidental o involuntaria durante el funcionamiento normal. Esto podría provocar cualquiera de las siguientes situaciones potencialmente peligrosas:

- Los ocupantes podrían salir despedidos hacia delante debido a la pérdida inesperada del movimiento de avance, algo que resulta especialmente peligroso para los pasajeros de la parte delantera de la embarcación, los cuales podrían salir despedidos por la proa y golpearse con la caja de engranajes o la hélice.
- Pérdida de potencia y control direccional en aguas agitadas, corrientes intensas o vientos fuertes.
- Pérdida de control al atracar.

## **Mantener el interruptor de parada de emergencia y el cabo de emergencia en buen estado de funcionamiento**

Antes de cada uso, comprobar que el interruptor de parada de emergencia funciona correctamente. Arrancar el motor y pararlo tirando del cabo. Si el motor no se apaga, hacer reparar el interruptor antes de utilizar la embarcación.

Antes de cada uso, inspeccionar el cabo para comprobar que se halla en buen estado de funcionamiento y que carece de roturas, cortes o desgaste. Comprobar que las presillas de los extremos del cabo se hallan en buen estado. Sustituir cualquier cabo de emergencia dañado o desgastado.

# AJUSTES

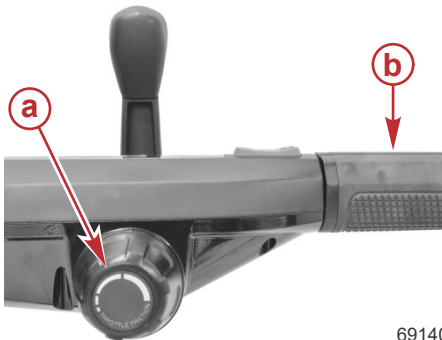
## Ajuste de la fricción del puño del acelerador

### ⚠ ADVERTENCIA

**Evitar lesiones graves o mortales provocadas por no prestar atención al funcionamiento de la embarcación. Incluso aunque se haya aplicado la fricción del puño del acelerador y de la dirección, el operador deberá mantenerse a los mandos y estar preparado para evitar los peligros.**

Girar la perilla de fricción del puño del acelerador para ajustar y mantener el acelerador con la velocidad deseada. La perilla de fricción del puño del acelerador se puede ajustar para aumentar o reducir la cantidad de esfuerzo necesario para girar el puño del acelerador.

- Girar la perilla de fricción del puño del acelerador hacia la derecha para aumentar la fricción.
- Girar la perilla de fricción del puño del acelerador hacia la izquierda para reducir la fricción.



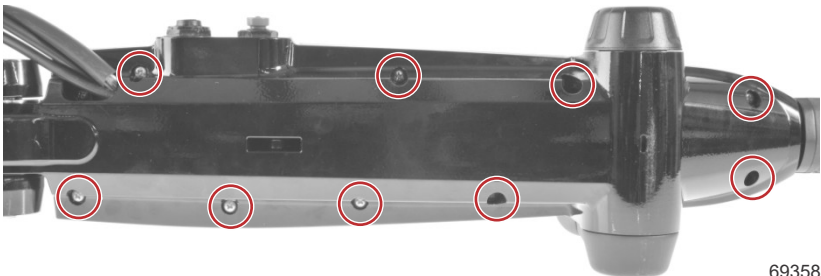
- a -** Perilla de fricción del mango del acelerador
- b -** Mango del acelerador

69140

## Configuración de la rotación del puño del acelerador

**NOTA:** Este procedimiento cambia el sentido de la rotación izquierda del puño del acelerador configurada por defecto de fábrica por una rotación hacia la derecha. Para cambiar el sentido de rotación de derecha a izquierda, mover el pasador del engranaje del piñón de proa al de popa.

1. Quitar y conservar los nueve tornillos que sujetan la cubierta superior de la manilla de la caña.



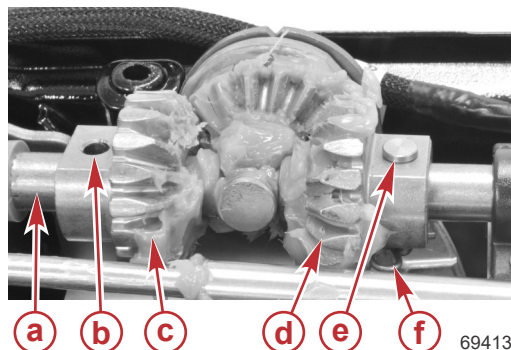
69358

### Nueve tornillos de sujeción de la cubierta superior

2. Retirar el pasador de aletas del pasador situado en el engranaje del piñón de popa.
3. Es necesario asegurarse de que el puño del acelerador esté en ralentí; después, retirar el pasador del engranaje del piñón de popa.
4. Con el puño del acelerador en posición de ralentí, colocar el engranaje del piñón de proa de forma que el orificio del engranaje se alinee con el del eje del acelerador.

# AJUSTES

5. Instalar el pasador en el engranaje del piñón de proa.
6. Sujetar el pasador con el pasador de aletas.



- a-** Eje del acelerador
- b-** Orificio en el engranaje alineado con el del eje del acelerador.
- c-** Engranaje del piñón de proa: apretar para rotación hacia la derecha
- d-** Engranaje del piñón de popa: apretar para rotación hacia la izquierda
- e-** Pasador
- f-** Pasador de aletas

7. Instalar la cubierta superior y fijarla con los nueve tornillos.
8. Girar el puño del acelerador para confirmar que se trata del funcionamiento deseado.

## Ajuste de la fricción de inclinación de la manilla del timón

El tornillo giratorio de la manilla de la caña se puede ajustar para incrementar o reducir la cantidad de esfuerzo necesaria para mover hacia arriba o hacia abajo la manilla de la caña. Aflojar la contratuerca en el extremo del tornillo giratorio y apretar o aflojar el tornillo giratorio para obtener el ajuste de fricción deseado en la manilla de la caña. Sujetar el tornillo giratorio para que no gire y apretar la contratuerca según el par de apriete especificado.



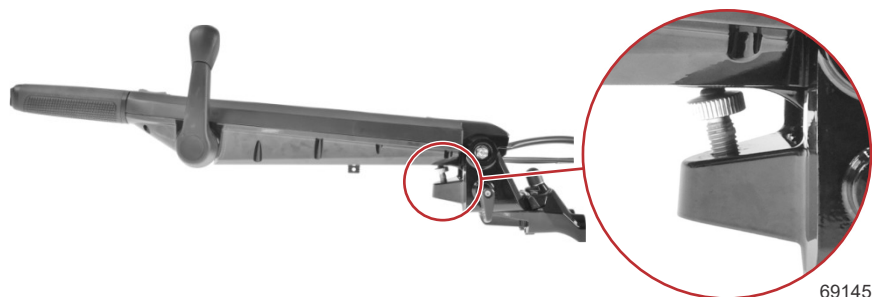
- a-** Tuerca de bloqueo

| Descripción  | Nm   | lib.-pulg. | lib.-pies |
|--------------|------|------------|-----------|
| Contratuerca | 47,5 | –          | 35        |

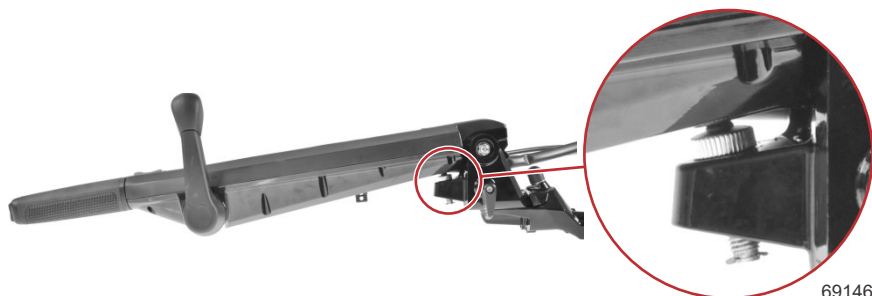
# AJUSTES

## Ajuste de la posición de funcionamiento de la manilla de la caña

La perilla de ajuste del tope inferior determina el ángulo de la posición de funcionamiento de la manilla de la caña. Utilizar esta perilla para levantar o bajar la posición de funcionamiento de la manilla de la caña.



**Perilla de ajuste del tope inferior en su configuración máxima**

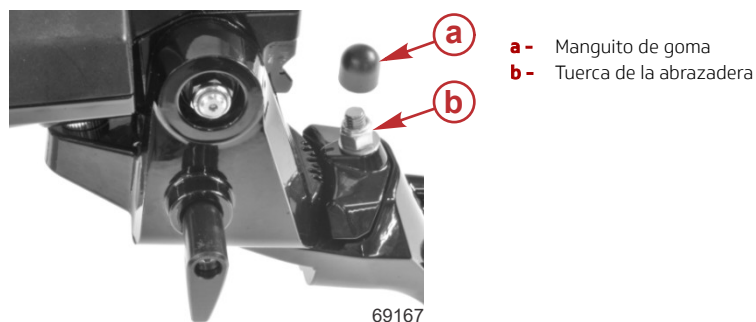


**Perilla de ajuste del tope inferior en su configuración mínima**

## Guiñada de la manilla de la caña

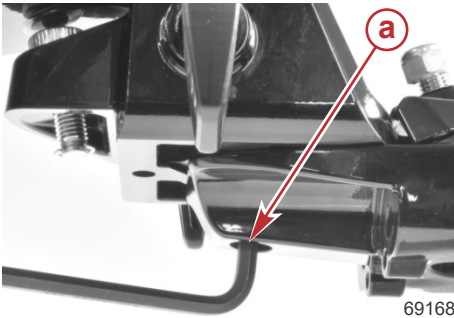
La guiñada de la manilla de la caña permite al operador cambiar el ángulo horizontal de la manilla hasta 18° a la izquierda o a la derecha del centro. Cada incremento marcado corresponde a 6°.

1. Extraer el manguito de goma que cubre la tuerca de la abrazadera.
2. Utilizar un casquillo de 15 mm para aflojar la tuerca de la abrazadera y que salga casi por completo.



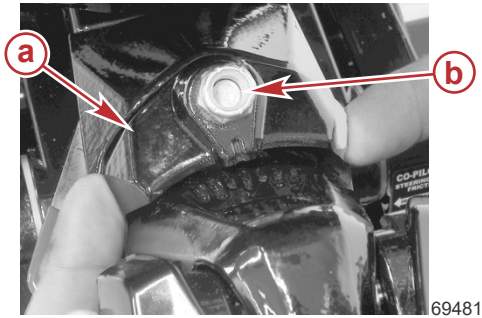
# AJUSTES

3. Aflojar el tornillo Allen de cabeza hueca de 6 mm.



**a -** Tornillo Allen de cabeza hueca de 6 mm

4. Levantar la abrazadera y girar la manilla de la caña hacia el ángulo deseado.
5. Apretar la tuerca de la abrazadera según el par de apriete especificado e instalar el manguito de goma.



**a -** Abrazadera  
**b -** Tuerca de la abrazadera

| Descripción             | Nm | lb in | lb ft |
|-------------------------|----|-------|-------|
| Tuerca de la abrazadera | 50 | –     | 36,9  |

6. Apretar el tornillo Allen de cabeza hueca de 6 mm con el par de apriete especificado.

| Descripción                            | Nm   | lb in | lb ft |
|----------------------------------------|------|-------|-------|
| Tornillo Allen de cabeza hueca de 6 mm | 24,4 | –     | 18    |

# AJUSTES

## Ajuste de la fricción de la dirección

### ⚠ ADVERTENCIA

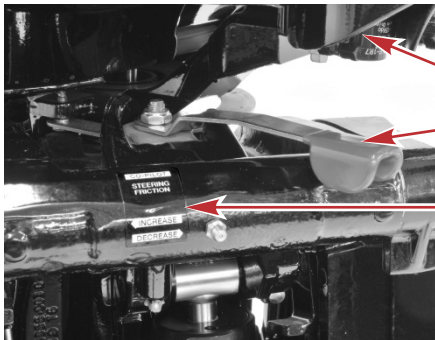
**El ajuste insuficiente de la fricción puede causar lesiones graves o mortales por la pérdida del control de la embarcación. Al establecer el ajuste de la fricción, mantener suficiente fricción de la dirección para impedir que el motor fueraborda dé un giro completo si se sueltan la manilla del timón o el volante.**

### ⚠ ADVERTENCIA

**Evitar lesiones graves o mortales provocadas por no prestar atención al funcionamiento de la embarcación. Incluso aunque se haya aplicado la fricción del puño del acelerador y de la dirección, el operador deberá mantenerse a los mandos y estar preparado para evitar los peligros.**

## Modelos de 25-60 hp

Los modelos de 25-60 hp incluyen una palanca de copiloto para ajustar la fricción de la dirección. Ajustar la palanca del copiloto para lograr la fricción (arrastre) de la dirección deseada en la manilla del timón. Mover la palanca a estribor para aumentar la fricción o a babor para reducirla. La abrazadera del espejo de popa porta una etiqueta de consulta rápida.



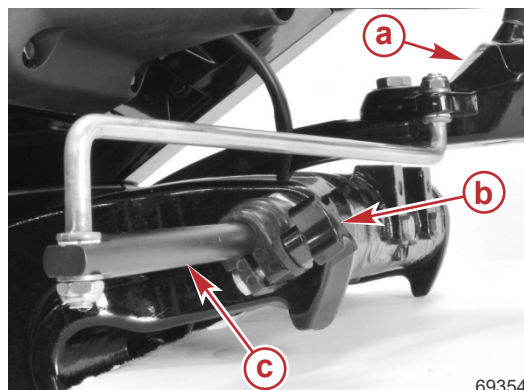
- a -** Manilla del timón
- b -** Palanca del copiloto (ajuste de fricción)
- c -** Calcomanía

69355

# AJUSTES

## Modelos de 65-115 hp

Los modelos de 65-115 hp utilizan una varilla de copiloto para ajustar la fricción de la dirección. Ajustar la perilla del copiloto para lograr la fricción (arrastre) deseada en la manilla de la caña. Girar la perilla hacia la derecha para aumentar la fricción y hacia la izquierda para reducirla.



### Vista de estribor

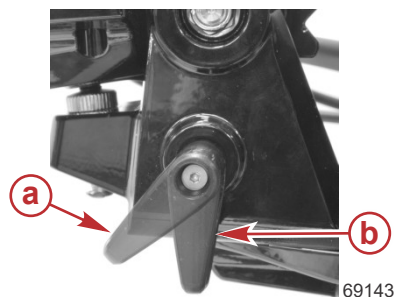
- a -** Manilla del timón
- b -** Perilla del copiloto
- c -** Varilla del copiloto

69354

# CARACTERÍSTICAS Y CONTROLES

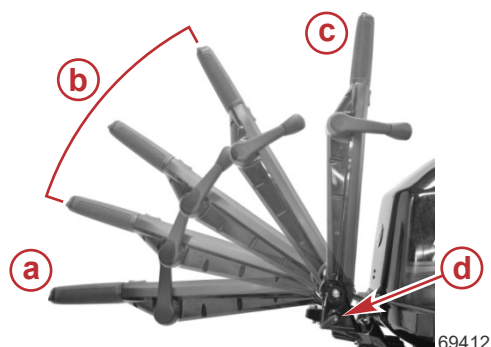
## Bloqueo de la inclinación de la manilla de la caña

La manilla de la caña se puede inclinar para conseguir un manejo más cómodo durante el transporte y el almacenamiento, o para un funcionamiento inclinado del timón. Presionar la palanca de liberación de bloqueo hacia abajo para dejar que suba o baje la manilla de la caña.



- a -** Palanca de liberación del bloqueo en posición bloqueada
- b -** Palanca de liberación del bloqueo en posición desbloqueada

Con la palanca de liberación del bloqueo en posición bloqueada, la manilla de la caña accionará el mecanismo de trinquete con tres posiciones de funcionamiento inclinado. Durante el remolque, bloquear siempre el brazo de la caña en la posición de remolque (totalmente levantada).



- a -** Posición de funcionamiento normal (sin inclinación)
- b -** Posiciones de funcionamiento inclinado
- c -** Posición de remolque (totalmente levantada)
- d -** Palanca de liberación de bloqueo

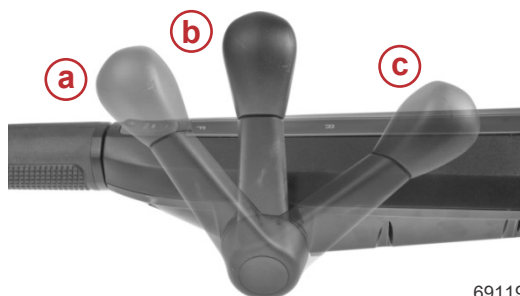
## Cambio de marchas

**IMPORTANTE: Observar las siguientes precauciones:**

- Nunca se debe meter una marcha en el fueraborda a menos que el motor esté en ralentí.
- No meter la marcha atrás del fueraborda cuando el motor esté parado.
- Las tres posiciones de cambio de marcha ofrecen un funcionamiento de avance (F), punto muerto (N) y retroceso (R).
- Reducir la velocidad del motor hasta ralentí antes de cambiar.
- El cambio de marchas del fueraborda se debe realizar siempre con un movimiento rápido.

# CARACTERÍSTICAS Y CONTROLES

- Después de meter una marcha en el fueraborda, el puño del acelerador se puede girar para aumentar la velocidad.



- a -** Avance (F)
- b -** Punto muerto (N)
- c -** Marcha atrás (R)

69119

## Control para pesca por curricán

### ⚠ ADVERTENCIA

**Abandonar el timón mientras se está utilizando el control para pesca por curricán podría provocar lesiones graves o la muerte. El control para pesca por curricán solo gestiona las revoluciones por minuto del motor. No abandonar el timón cuando el control para pesca por curricán esté accionado.**

Este control permite mantener una velocidad fija para la pesca por curricán sin usar el acelerador. Consultar en la tabla siguiente el intervalo de velocidades para la pesca por curricán.

| Intervalo de velocidades para la pesca por curricán |                   |
|-----------------------------------------------------|-------------------|
| 25-30 hp FourStroke                                 | 800-1200 RPM      |
| 35-60 hp FourStroke                                 | 700-1000 r. p. m. |
| 75-115 hp FourStroke                                | 550-1000 RPM      |

**NOTA:** El control para pesca por curricán de los modelos de 25-30 hp FourStroke no funciona con los botones de control para pesca por curricán montados en la manilla. El control para pesca por curricán solo funcionará cuando se haga funcionar desde un tacómetro SC1000.

El control para pesca por curricán se puede apagar en cualquier momento girando el asidero del acelerador para sacarlo de la posición de ralentí. En los modelos de 75-115 hp, el control para pesca por curricán también se desactivará al mover la manilla de cambio a la posición de punto muerto.

**NOTA:** Una ligera rotación del puño del acelerador mientras se conduce el fueraborda podría desactivar el control para pescar por curricán. Para evitarlo, ajustar la fricción del acelerador.

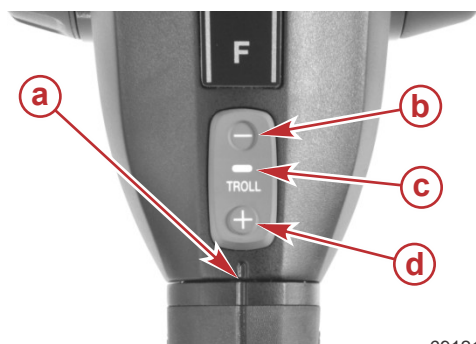
Activar el control para la pesca con curricán del modo siguiente:

1. Con el motor en funcionamiento, meter una marcha.
2. Colocar el puño del acelerador en la posición de ralentí.
3. Pulse el botón (+) o (-) para encender el control para pesca por curricán.

**NOTA:** La luz se iluminará cuando el control para pesca por curricán esté encendido.

# CARACTERÍSTICAS Y CONTROLES

4. Pulsar el botón (+) para aumentar la velocidad de pesca por curricán y (-) para reducirla.



- a -** Posición de ralentí del puño del acelerador
- b -** Disminuir la velocidad para pesca por curricán
- c -** Luz
- d -** Aumentar la velocidad para pesca por curricán

69121

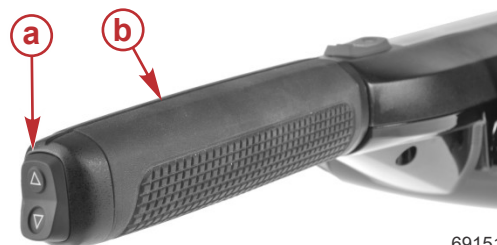
Desactivar el control para la pesca con curricán del modo siguiente:

- Girar el asidero del acelerador para sacarlo de la posición de ralentí, o mover la manilla de cambio a punto muerto (solo modelos de 75-115 hp).

**NOTA:** La luz se apagará cuando se desactive el control para pesca por curricán.

## Compensación hidráulica

El interruptor de compensación hidráulica, de estar incluido, estará situado en el extremo del puño del acelerador. Permite al operador ajustar el ángulo del fueraborda con respecto al peto de popa de la embarcación. Consultar el apartado **Funcionamiento de la compensación hidráulica** del manual de funcionamiento del fueraborda adecuado.



- a -** Interruptor de la compensación hidráulica
- b -** Mango del acelerador

69151

## Funcionamiento con las dos manos

La manilla de la caña se puede configurar para utilizarla con la mano derecha o izquierda.

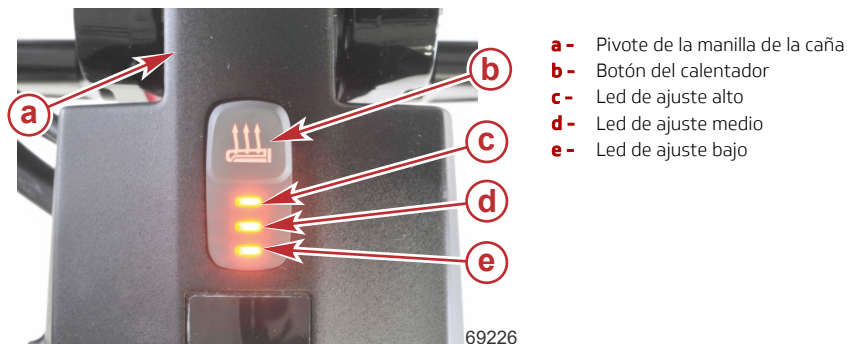
- La palanca de cambio se puede colocar en el lado de babor o de estribor de la manilla de la caña. En la configuración de fábrica, la palanca de cambios está en el lado de babor de la manilla de la caña. Los cambios con respecto a esta configuración solo los debería realizar un concesionario autorizado de Mercury Mariner.
- El puño del acelerador está configurado de fábrica para aumentar la velocidad de ralentí a máxima aceleración al girar hacia la izquierda. Esta configuración se puede cambiar por una rotación hacia la derecha. Consultar el procedimiento **Configuración de la rotación del puño del acelerador** o solicitar a un concesionario autorizado de Mercury Marine que se ocupe de realizarlo.

# CARACTERÍSTICAS Y CONTROLES

## Puño del acelerador con calefacción

Algunos modelos incluyen un puño del acelerador con calefacción para conseguir un manejo más cómodo cuando hace frío. El control del calentador se encuentra en el extremo de pivote de la manilla de la caña. El calentador cuenta con tres ajustes de calor. Tres ledes se iluminarán para indicar cuál es el ajuste actual. Al pulsar el botón, se pasa de un ajuste al siguiente:

- Calor bajo, se indica con un único led
- Calor medio, se indica con dos ledes iluminados
- Calor alto, se indica con tres ledes iluminados
- Calentador apagado, no hay ningún led iluminado



El elemento de calefacción puede tardar unos minutos en empezar a emitir calor a través del puño.

Si la carga de la batería es demasiado baja, el calentador se apagará automáticamente para mantener la potencia de arranque.

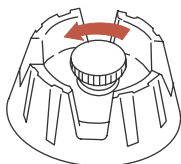
# FUNCIONAMIENTO

## Antes de arrancar el motor

- Leer la lista de verificación y las instrucciones para antes del arranque en el manual de funcionamiento del fueraborda correspondiente.
- En caso de que el motor posea menos de 100 horas de funcionamiento, leer el procedimiento de rodaje del motor en el manual de funcionamiento del fueraborda adecuado.
- Comprobar que la manilla de la caña no posea componentes ni fijaciones sueltas.
- Es necesario asegurarse de que los ajustes de la manilla de la caña se realicen de acuerdo con las preferencias del operador. Consultar **Ajustes**.

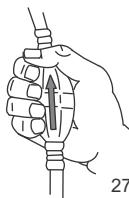
## Arranque del motor

1. Abrir el tornillo de ventilación del depósito de combustible (en la tapa de llenado) en los depósitos de combustible del tipo de ventilación manual.



19748

2. Modelos con perilla de cebado: colocar la perilla de cebado del conducto de combustible de modo que la flecha del lado de la perilla señale hacia arriba. Apretar la perilla de cebado del conducto de combustible hasta que esté firme.



27348

3. Es necesario asegurarse de que el cabo de emergencia esté enganchado en el interruptor de parada de emergencia y que el cable del cabo de emergencia esté enganchado a la muñeca del operador o al dispositivo personal de flotación.



68646

- a-** Presilla del cabo de emergencia (sujetar al operador)
- b-** Interruptor de parada de emergencia (en la manilla de la caña)

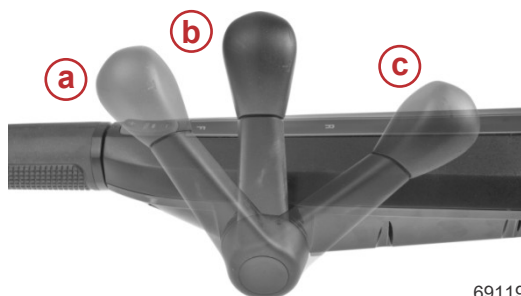


69414

Si el cabo de emergencia no se engancha con el interruptor de parada de emergencia, la luz de la presilla del cabo de emergencia se iluminará y el motor no encenderá.

# FUNCIONAMIENTO

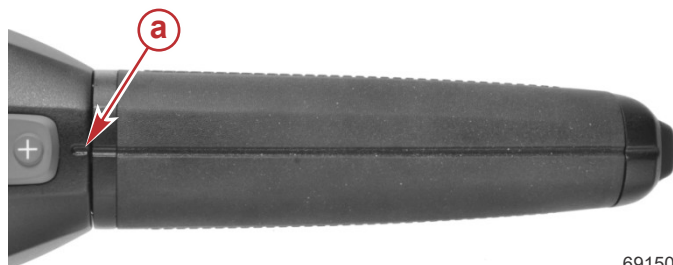
4. Cambiar el fueraborda a la posición de punto muerto. La retención permitirá al operador saber que la caja de engranajes está en punto muerto.



- a -** Avance (F)  
**b -** Punto muerto (N)  
**c -** Marcha atrás (R)

69119

5. Es necesario asegurarse de que el puño del acelerador esté en la posición de ralentí.

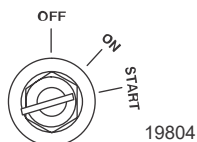


69150

- a -** Posición de ralentí

**NOTA:** Para arrancar por primera vez un motor nuevo, o en el caso de un motor que se ha quedado sin combustible o al que se le ha drenado el combustible, el sistema de combustible deberá rellenarse siguiendo el procedimiento que se explica en la sección **Arranque del fueraborda** del manual de funcionamiento del fueraborda.

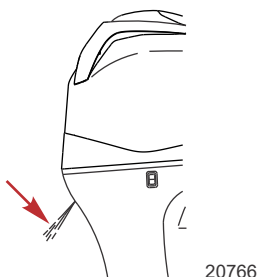
6. Si el motor está ahogado, mover el puño del acelerador hasta la posición de media aceleración.
7. Girar la llave de encendido a la posición START (arranque).
- a. Modelos Smart Start: soltar la llave de inmediato. El sistema de arranque electrónico hará que el motor gire automáticamente para arrancarlo. Si el motor no arranca, dejará de girar. Girar de nuevo la llave a la posición de START (arranque) hasta que el motor arranque.
- b. Otros modelos: si el motor no arranca en un margen de diez segundos, volver a girar la llave a la posición ON (encendido), esperar 30 segundos e intentarlo otra vez.



19804

# FUNCIONAMIENTO

- Una vez arrancado el motor, comprobar que salga un chorro de agua continuado por el orificio indicador de la bomba de agua.



**IMPORTANTE:** Si no sale agua por el orificio indicador de la bomba de agua, parar el motor y comprobar si la admisión de agua de refrigeración está obstruida. Si no hay obstrucciones en la admisión, es posible que exista un bloqueo interno en el sistema de refrigeración o que haya fallado la bomba de agua. Estas dos situaciones provocarán un calentamiento excesivo del motor, lo que, a su vez, ocasionará daños en el motor. Solicitar una revisión del fueraborda en un concesionario autorizado.

## Calentamiento del motor

Antes de ponerse en marcha, dejar que el motor se caliente a velocidad de ralentí durante 3 minutos.

## Parada del motor

Reducir la velocidad del motor y cambiar el fueraborda a la posición de punto muerto. Girar la llave del encendido a la posición desactivada (OFF).

